

динга въ 1858 г. по единъ преписъ, намѣренъ въ Призрѣнъ (Извѣстія Имп. Ак. Наукъ по отд. р. яз. и слов., VI, 383—386). Тоя преписъ е отъ XV—XVI в., сръбски изводъ, съ следи отъ носовки, което сочи на българска подложка. Билбасовъ препечата въ 1871 г. Гилфердинговия текстъ, съ посочване на варианти отъ единъ молдавски преписъ, който се намиралъ у Григоровича (В. А. Билбасовъ, Кирилъ и Меѳодій, часть II, Спб. 1871, стр. 238—246). Въ 1910 г. бѣ издаденъ другъ преписъ на житието, по ржкописъ отъ XVI—XVII в., сръбски изводъ, въ Петербургската Публ. библиотека, отъ Н. В. Шляковъ (Извѣстія отд. р. яз. и слов. Имп. А. Н., XV, кн. 2-я, стр. 173—178). Азъ имамъ още два преписа на паметника, единъ по ржкописъ сръднобългарски изводъ, въ Лвовската университетска библиотека, № 1, В. 1, стр. 471—477, и другъ по ржкописъ въ Сръбската Академия на наукитѣ, № 11, сръбски изводъ отъ XVI—XVII в. Всички изредени текстове сж една версия; различаватъ се помежду си само въ нѣкои дребни отклонения и правописни особености.

Тукъ издавамъ житието по Лвовския преписъ,<sup>1)</sup> съ посочване на по-сжществени отклонения, които се намиратъ въ другитѣ преписи: *П.* = Призрѣнски, *Б.* = Бѣлградски, *М.* = Молдавски, *ПБ.* = Петербургски.

Житіє ѿ жїзнь прѣвнаго ѡца нашѣ Кѹрила фїлософа.

Бѣгословїѣ ѡчѣ —<sup>2)</sup>

Сѣго прѣвнаго ѡца нашего Кѹрила ѡчѣство ѿмѣше трѣславыи ѿ великыи<sup>3)</sup> граѣ Сѡлоуиъ, въ немже ѿ роди сѣ . рѡдо<sup>м</sup> сынѣ Бѣлгаринь . ѡ вѣловѣрныхъ ѿ вѣлчѣстївѣхъ рѡдїтелїи роди сѣ ѿма же ѡцоу ѣго Лѣвъ . ѿ мѣри ѣго . Марїа . вѡгѣти ѿ прѣви въ градѣ тѡ<sup>м</sup> . ѿ вѣлчѣстїви ѿ стрѣ вѣи ѿмаще въ сѣвѣ . ѡгрѣвѣаще сѣ ѡ вѣскѣкого злѣго нахожденїа . ѿ рѡдїста сѣа ѡмоу же ѿма ѡ стѣго крѣенїа, Кѡнстан-

<sup>1)</sup> Съ него ми послужи колегата проф. Романски, който го преписа, по моя молба. Непреписаната часть, къмъ края, добавямъ по Бѣлградския текстъ.

<sup>2)</sup> Надсловътъ въ *П.* е съвсѣмъ другъ: мѣа феврарїа . дї днѣ . денїе стѣго Кѹла фїлософа. — Въ *ПБ.*: мѣа того . дї стѣго Кѹрила . ѿже въ стѣ<sup>м</sup> крѣенїи Кѡнстантїна фїлософа . прѡнарѣни аггѣлїкїи Кѹрила архїїпа . въ дї . моудраго фїлофа . — Въ *Б.* надсловътъ е съ стихъ : Въ тѣ днѣ . ѿже въ стѣ<sup>м</sup> ѡца нашѣ Кѹрила фїлософа архїїпа рїмсагабѣ . С<sup>м</sup> . Другаго же Кѹрила цркѣнїи стїжавши словеснїи свѣклами вченїемъ . ѿ не мѣнѣ Пѣлаа шѣствїемъ прѡповѣданїа.

<sup>3)</sup> Епитетитѣ трѣславыи ѿ великыи липсватъ въ другитѣ преписи.